JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

SATURDAY, 26 FEBRUARY 1994 — No. 1994/39 — SAMEDI 26 FEVRIER 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Saturday, 26 February 1994

SECURITY COUNCIL

3 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Situation in the occupied Arab territories
- Bosnia and Herzegovina

Samedi 26 février 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de consultation

Sujets

- La situation dans les territoires arabes occupés
- Bosnie-Herzégovine

Monday, 28 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC DATA INTERCHANGE

Twenty-seventh session

10.30 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

Lundi 28 février 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR L'ECHANGE DE DONNEES INFORMATISEES

Vingt-septième session

10 h 30 à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

COMMITTEE ON APPLICATIONS FOR REVIEW OF ADMINISTRATIVE TRIBUNAL JUDGEMENTS

Twenty-second session

10.30 a.m.-1 p.m.	1st meeting (closed)	Conference Room 8

COMITE DES DEMANDES DE REFORMATION DE JUGEMENTS DU TRIBUNAL ADMINISTATIF

Vingt-deuxième session

10 h 30 à 13 heures	1re séance (privée)	Salle de conférence 8

TRUST COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS FUND FOR NAMIBIA

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Rom 5

COMITE D'ADMINISTRATION DU FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA NAMIBIE

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5

INVESTMENTS COMMITTEE

9 a.m.-5 p.m.	closed meeting	Conference Rom 9

COMITE DES PLACEMENTS

9 heures à 17 heures	séance privée	Salle de conférence 9

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

Second session

WORKING GROUP ON MINERAL RESOURCES

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 6

1. Economic and social development needs in the mineral sector: flow of financial resources, development and transfer of technology to develop the mineral resources of developing countries and economies in transition [7 (a)] (E/C.7/1994/7)

2. Economic and social development needs in the mineral sector: regional mineral resources assessment programmes [7 (b)] (E/C.7/1994/8)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES

Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL DES RESSOURCES MINERALES

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 6

1. Besoins économiques et sociaux dans le secteur des ressources minérales : flux de ressources financières, mise au point et transfert de techniques en vue de la mise en valeur des ressources minérales dans les pays en développement et les pays en transition [7 a)] (E/C.7/1994/7)

2. Besoins économiques et sociaux dans le secteur des ressources minérales : programmes régionaux d'évaluation des ressources minérales [7 b)] (E/C.7/1994/8)

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP ON FINANCE

10 a.m.-1 p.m. — 1st meeting — Conference Room 2

1. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/CN.17/ISWG.II/1994/1)

2. Overview of financial resources and mechanisms in the context of chapter 33 of Agenda 21 and in accordance with decision F adopted by the Commission on Sustainable Development at its first session [2] (E/CN.17/ISWG.II/1994/2)*

3. Ways and means of increasing the effectiveness of the use of existing financial resources and of mobilizing new and additional resources from all sources [3] (E/CN.17/ISWG.II/1994/2)*

4. Specific policy options for the mobilization of financial resources towards a balanced implementation of all aspects of Agenda 21 under consideration by the Commission on Sustainable Development in 1994, in the light of the discussion of the above items [5] (E/CN.17/ISWG.II/1994/2)*

3 p.m.-6 p.m. — 2nd meeting — Conference Room 2

1. Ways and means of increasing the effectiveness of the use of existing financial resources and of mobilizing new and additional resources from all sources [3] (E/CN.17/ISWG.II/1994/2)*

2. Specific policy options for the mobilization of financial resources towards a balanced implementation of all aspects of Agenda 21 under consideration by the Commission on Sustainable Development in 1994, in the light of the discussion of the above items [5] (E/CN.17/ISWG.II/1994/2)*

* To be issued.

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERSESSIONS A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DES QUESTIONS FINANCIERES

10 heures à 13 heures — 1re séance — Salle de conférence 2

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/CN.17/ISWG.II/1994/1)

2. Examen général des ressources et mécanismes financiers dans le cadre du chapitre 33 d'Action 21 et conformément à la décision adoptée par la Commission du développement durable à sa première session [2] (E/CN.17/ISWG.II/1994/2*)

3. Moyens permettant d'utiliser plus efficacement les ressources financières existantes et de mobiliser d'autres fonds de toutes provenances [3] (E/CN.17/ISWG.II/1994/2*)

4. Mesures susceptibles de mobiliser des ressources financières en vue de la mise en oeuvre équilibrée de tous les éléments d'Action 21 envisagés par la Commission du développement durable en 1994, compte tenu de l'examen des points précédents [5] (E/CN.17/ISWG.II/1994/2*)

15 heures à 18 heures — 3e séance — Salle de conférence 2

1. Moyens permettant d'utiliser plus efficacement les ressources financières existantes et de mobiliser d'autres fonds de toutes provenances [3] (E/CN.17/ISWG.II/1994/2*)

2. Mesures susceptibles de mobiliser des ressources financières en vue de la mise en oeuvre équilibrée de tous les éléments d'Action 21 envisagés par la Commission du développement durable en 1994, compte tenu de l'examen des points précédents [5] (E/CN.17/ISWG.II/1994/2*)

* A paraître.

OTHER MEETINGS

ARAB GROUP OF THE FIRST COMMITTEE

11.30 a.m.-1 p.m. — closed meeting — Conference Room A

AUTRES REUNIONS

GROUPE ARABE DE LA PREMIERE COMMISSION

11 h 30 à 13 heures — réunion privée — Salle de conférence A

• • •

The Department of Public Information will hold consultations with the members of the GROUP OF 77 OF THE COMMITTEE ON INFORMATION on Monday, 28 February 1994, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 1.

• • •

Le Département de l'information tiendra des consultations avec les membres du GROUPE DES 77 DU COMITE DE L'INFORMATION le lundi 28 février 1994 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence 1.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 3rd (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Tuesday, 1 March 1994, at 10 a.m. in Conference Room 1. The draft timetable and programme of work for the first round of discussions in the Open-ended Working Group is available in all languages. Interested delegations may obtain copies in room S-3527.

• • •

The 48th meeting of the FIFTH COMMITTEE will be held on Tuesday, 1 March 1994, at 10 a.m. in Conference Room 3 in order to consider the following matters: proposed programme of work (A/C.5/48/L.37/Rev.2); United Nations Protection Force (UNPROFOR) (A/48/690 and Corr.1-3); United Nations Operation in Mozambique (ONUMOZ) (A/48/849); United Nations Operation in Somalia II (ONUSOM II) (A/48/850); United Nations Observer Mission in El Salvador (ONUSAL) (A/48/842); United Nations Iraq-Kuwait Observer Mission (UNIKOM) (A/48/844); financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 (A/C.5/48/44 and A/C.5/48/36); and review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations.

• • •

Informal consultations between delegations of the SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION co-sponsoring documents A/AC.182/L.76/Rev.1 and A/AC.182/L.77 and other interested States will take place on Tuesday, 1 March 1994, at 3 p.m. in Conference Room C.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 3e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mardi 1er mars 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 1. Le projet de calendrier et de programme de travail de la première série de discussions au sein du Groupe de travail à composition non limitée est disponible dans toutes les langues. Les délégations intéressées peuvent obtenir des exemplaires au bureau S-3527.

• • •

La CINQUIEME COMMISSION tiendra sa 48e séance le mardi 1er mars 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3 pour d'examiner les questions suivantes : programme de travail proposé (A/C.5/48/L.37/Rev.2); Force de protection des Nations Unies (UNPROFOR) (A/48/690 et Corr.1 à 3); Opération des Nations Unies au Mozambique (ONUMOZ) (A/48/849); Opération des Nations Unies en Somalie II (ONUSOM II) (A/48/850); Mission d'observation des Nations Unies en El Salvador (ONUSAL) (A/48/842); Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït (MONUIK) (A/48/844); financement du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 (A/C.5/48/44 et A/C.5/48/36); et examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies.

• • •

Les membres du COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION, co-sponsoreurs des documents A/AC.182/L.76/Rev.1 et A/AC.182/L.77, et les autres Etats intéressés, tiendront des consultations officieuses le mardi 1er mars 1994 à 15 heures dans la salle de conférence C.

* * *

The SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION will consider at its forthcoming session (7-25 March 1994 the question of the enhancement of the cooperation between the United Nations and regional organizations in the maintenance of international peace and security (paragraph 3 (a) (ii) of General Assembly resolution 48/36.

Pursuant to paragraph 5 of General Assembly resolution 48/36, the Special Committee shall be authorized to invite intergovernmental organizations to participate in the debate of the Committee in plenary meetings on specific items where the Committee considers that such participation would assist in its work.

In accordance with the understanding reached during informal consultations of Member States of the Special Committee on 23 February 1994, the Secretariat would be grateful if Permanent Missions of the States Members of the Special Committee could communicate the foregoing message to the relevant intergovernmental organizations and let the Secretariat know by Monday, 7 March 1994, which organizations might be interested to participate in the debate of the Special Committee in plenary meetings on the above item. The Secretariat will then submit a list of such organizations for the consideration of the States Members of the Special Committee.

* * *

The resumed first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Headquarters from 7 March to 11 March 1994. The annotated provisional agenda for the session is contained in documents A/CONF.167/PC/12 and Add.1.

Delegtions that have not already done so are kindly requested to submit in writing the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee (Mr. A. De Barros, room S-2963C).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The third meeting of the INTER-AGENCY COMMITTEE ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT (IACSD) will meet at Headquarters from 2 to 4 March 1994 in Conference Room 6.

* * *

A sa prochaine session (7 au 25 mars 1994), le COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION examinera la question du renforcement de la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les organisations régionales pour le maintien de la paix et de la sécurité internationales (paragraphe 3 a) i) de la résolution 48/36 de l'Assemblée générale).

Suivant le paragraphe 5 de la résolution 48/36 de l'Assemblée générale, le Comité spécial sera autoriser à inviter des organisations intergouvernementales à participer à ses débats en séance plénière sur des questions précises lorsque le Comité estimera que leur participation l'aiderait dans ses travaux.

Conformément à l'accord obtenu lors des consultations officieuses des Etats Membres du Comité spécial le 23 février 1994, le secrétariat souhaiterait que les Missions permanentes des Etats Membres du Comité spécial communiquent le message ci-dessus aux organisations intergouvernementales pertinentes et fassent savoir au secrétariat pour le lundi 7 mars 1994 quelles organisations pourraient être intéressées à participer au débat du Comité spécial en séance plénière sur la question. Le Secrétariat soumettra ensuite une liste de ces organisations à l'examen des Etats Membres du Comité spécial.

* * *

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES reprendra sa première session au Siège du 7 au 11 mars 1994. L'ordre du jour provisoire annoté de la session figure dans les documents A/CONF.167/PC/12 et Add.1.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit les noms de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire (M. A. De Barros, bureau S-2963C).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La troisième réunion du COMITE INTERORGANISATIONS SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE aura lieu au Siège du 2 au 4 mars 1994 dans la salle de conférence 6.

• • •

The thirty-eighth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held from 7 to 18 March 1994 at United Nations Headquarters. The first meeting will convene on Monday, 7 March 1994, at 10 a.m. in Conference Room 3. The provisional annotated agenda for the session is contained in document E/CN.6/1994/1. The representatives to the Commission are requested to send their credentials to the Secretary of the Commission (Ms. Kate Starr Newell, Room S-2963-I) *as soon as possible*. Observer delegations are likewise requested to notify the Secretary of their participation.

• • •

La trente-huitième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu du 7 au 18 mars 1994 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La première séance se tiendra le lundi 7 mars 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire annoté de la session figure dans le document E/CN.6/1994/1. Les représentants de la Commission sont priés de faire parvenir leurs lettres de créance à la Secrétaire de la Commission (Mme Kate Starr Newell, bureau S-2963-I) *le plus tôt possible*. Les observateurs sont également priés d'informer la Secrétaire de leur participation.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 2 March 1994, at 10.30 a.m. in Conference Room 3.

• • •

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 2 mars 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 3.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 25 February 1994

SECURITY COUNCIL

3339th meeting

The situation in Liberia

Second progress report of the Secretary-General on the United Nations Observer Mission in Liberia (S/1994/168 and Add.1)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Benin and Liberia, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/9).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES
Second session

WORKING GROUP ON WATER RESOURCES — 1st meeting

Review of progress on water-related issues: Review of progress, constraints and limitations in the implementation of water-related issues [5 (a)]

The Working Group began its consideration of the sub-item.

The representative of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development made an introductory statement.

Statements were made by Mr. G. Cano, Mr. N. Suryanarayanan, Mr. H.M. Oudshoorn, Mr. N. Pavlovschi, Mr. D.B. Otchoun, Ms. M. Falkenmark, Mr. R.W.R. Rutland, Mr. Zhang Hai-Lun, Mr. P.M. Chipungu, Mr. L.F. Soares de Assis, Mr. M. Hoffman, Mr. E.K. Mwongera and Mr. M.N. Khan.

A statement was made by the representative of the Economic Commission for Europe.

The representative of the Secretariat made a statement of clarification.

Vendredi 25 février 1994

CONSEIL DE SECURITE

3339e séance

La situation au Libéria

Deuxième rapport intérimaire du Secrétaire général sur Mission d'observation des Nations Unies au Libéria (S/1994/168 et Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants du Bénin et du Libéria à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/9).

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES
Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL DES RESSOURCES EN EAU — 1re séance

Examen des progrès accomplis et des difficultés rencontrées dans la mise en oeuvre des décisions concernant les ressources en eau, ainsi que des limites de leur application [5 a)]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Le représentant du Département de la coordination des politiques et du développement durable fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par M. G. Cano, M. N. Suryanarayanan, M. H.M. Oudshoorn, M. N. Pavlovschi, M. D.B. Otchoun, Mme M. Falkenmark, M. R.W.R. Rutland, M. Zhang Hai-Lun, M. P.M. Chipungu, M. L.F. Soares de Assis, M. M. Hoffman, M. E.K. Mwongera et M. M.N. Khan.

Le représentant de la Commission économique pour l'Europe fait une déclaration.

Le représentant du secrétariat fournit un éclaircissement.

The Chairman summarized the discussion.

The Working Group thus concluded its consideration of the sub-item.

Activities of the United Nations system in the field of water and mineral resources, and inter-agency coordination [3]

The Working Group took up consideration of the item in order to discuss a proposed draft resolution.

Statements were made by Mr. R.W.R. Rutland, Mr. M.N. Khan, Ms. M. Falkenmark, Mr. N. Pavlovschi and Mr. E.K. Mwongera.

The representative of the Secretariat made a statement of clarification.

2nd meeting

Review of progress on water-related issues: consideration of new instruments for global action [5 (b)]

The Working Group began its consideration of the sub-item.

The representative of the Department for Development Support and Management Services made an introductory statement.

Statements were made by Ms. M. Falkenmark, Mr. G. Cano, Mr. D.B. Otchoun, Mr. R.W.R. Rutland and Mr. E.K. Mwongera.

A statement was made by the representative of the Economic Commission for Europe.

The representatives of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development made statements of clarification.

The representative of the non-governmental organizations made a statement.

The Chairman made a statement.

The Working Group thus concluded its consideration ot the sub-item.

* * *

Corrigendum to the summary of the 6th meeting of the Committee on Natural Resources (see *Journal* No. 1994/35, p.7): the following paragraph should be inserted as the penultimate paragraph:

The Committee adopted the draft resolutions contained in documents E/C.7/1994/CRP.1, CRP.2 and CRP.3, as orally revised.

Le Président résume le débat.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen de la question.

Activités des organismes des Nations Unies dans le domaine des ressources en eau et des ressources minérales, et coordination interorganisations [3]

Le Groupe de travail revient sur la question pour examiner un projet de résolution proposé.

Des déclarations sont faites par M. R.W.R. Rutland, M. M. N. Khan, Mme M. Falkenmark, M. N. Pavlovschi et M. E.K. Mwongera.

Le représentant du secrétariat fournit un éclaircissement.

2e séance

Examen de nouveaux instruments en vue d'une action mondiale [5 b)]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Le représentant du Département des services d'appui et de gestion pour le développement fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par Mme M. Falkenmark, M. G. Cano, M. D.B. Otchoun, M. R.W.R. Rutland et M. E.K. Mwongera.

Le représentant de la Commission économique pour l'Europe fait une déclaration.

Les représentants du Département de la coordination des politiques et du développement durable interviennent pour des éclaircissements.

Le représentant des organisations on gouvernementales fait une déclaration.

Le Président fait une déclaration.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen de la question.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 6e séance du Comité des ressources naturelles (voir *Journal* No 1994/35, p.7) : insérer le paragraphe suivant avant le dernier paragraphe :

Le Comité adopte les projets de résolution figurant dans les documents E/C.7/1994/CRP.1, CRP.2 et CRP.3, tels qu'ils ont été révisés oralement.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC
OPEN-ENDED WORKING GROUP
ON TECHNOLOGY TRANSFER
AND COOPERATION — 5th meeting

Other matters [6]

The Working Group heard statements by the representatives of Algeria, Colombia, Egypt, the United States, Tunisia, Bolivia, China, Malaysia, Uganda, Japan, Germany, Morocco, the Republic of Korea, Brazil, the United Kingdom, the Philippines, France, the Czech Republic and Canada.

The observer for Denmark made a statement.

A statement was made by the Chairman.

Consideration of the draft report

The Working Group began its consideration of the draft report and heard statements by the representatives of Benin, Brazil, Norway, Germany, Algeria, Uganda, Bolivia, Cuba, Egypt and Italy.

6th meeting

Adoption of the report of the Working Group [7]

Statements were made by the representatives of Egypt, the United States, Brazil, the United Kingdom, Benin, India, Canada, China, Colombia, the Czech Republic, Cuba, Germany, Italy, the Russian Federation, the Republic of Korea, Morocco, Uganda, the Philippines, Japan, Bolivia, Algeria, Mexico, Tunisia and Hungary.

The observer for Estonia made a statement.

A statement was also made by the observer for Switzerland.

The observer of the World Intellectual Property Organization made a statement.

The Working Group adopted its report, as orally amended.

Closure of the session

The Chairman made a concluding statement and declared the session of the Working Group of the Commission closed.

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL
INTERSESSIONS A COMPOSITION
NON LIMITEE SUR LE TRANSFERT
DES TECHNIQUES ET LA COOPERATION — 5e séance

Questions diverses [6]

Le Groupe de travail entend des déclarations des représentants des pays suivants : Algérie, Colombie, Egypte, Etats-Unis, Tunisie, Bolivie, Chine, Malaisie, Ouganda, Japon, Allemagne, Maroc, République de Corée, Brésil, Royaume-Uni, Philippines, France, République tchèque et Canada.

L'observateur du Danemark fait une déclaration.

Le Président prend la parole.

Examen du projet de rapport

Le Groupe de travail commence l'examen du projet de rapport en entendant des déclarations des représentants du Bénin, du Brésil, de la Norvège, de l'Allemagne, de l'Algérie, de l'Ouganda, de la Bolivie, de Cuba, de l'Egypte et de l'Italie.

6e séance

Adoption du rapport du Groupe de travail [7]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Egypte, Etats-Unis, Brésil, Royaume-Uni, Bénin, Inde, Canada, Chine, Colombie, République tchèque, Cuba, Allemagne, Italie, Fédération de Russie, République de Corée, Maroc, Ouganda, Philippines, Japon, Bolivie, Algéerie, Mexique, Tunisie et Hongrie.

L'observateur de l'Estonie fait une déclartion.

L'observateur de la Suisse prend également la parole.

L'observateur de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle.

Le Groupe de travail adopte son rapport, tel qu'il a été modifié oralement.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration finale et prononce la clôture de la session du Groupe de travail de la Commission.

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
First regular session — 5th and 6th meetings

Implementation of General Assembly resolution 48/162 on further measures for restructing and revitalization of the United

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Première session ordinaire — 5e et 6e séances

Application de la résolution 48/162 de l'Assemblée générale relatives aux mesures complémentaires pour restructurer et

Nations in the economic, social and related fields, including future working methods of the Executive Board [4]

Issues and agenda(s) for consideration at future session(s) [5]

Action on rules of procedure [6]

Executive Board representation on the UNICEF/WHO Joint Committee on Health Policy (JCHP) for the 1994-1996 biennium [7]

Recommendation to the Executive Board for programme co-operation: UNICEF Maurice Pate Award [8]

Revised proposal for an administrative and management review of UNICEF [9]

Emergency Programme Fund [10]

Issues related to HIV/AIDS programmes [11]

The Executive Board adopted decisions on the items.

Closure of the session

The Executive Director and the Chairman made concluding statements.

The Executive Board thus concluded its first regular session of 1994.

revitaliser l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes, en ce qui concerne notamment les futures méthodes de travail du Conseil d'administration [4]

Questions et programmes(s) de travail devant être examinés à une (des) session(s) ultérieure(s) [5]

Décisions touchant le règlement intérieur [6]

Représentant du Conseil d'administration au Comité mixte UNICEF/OMS des directives sanitaires pendant l'exercice 1994/1996 [7]

Recommandation au Conseil d'administration concernant la coopération au titre des programmes : prix Maurice Pate de l'UNICEF [8]

Proposition révisée concernant une étude de la structure administrative et de gestion de l'UNICEF [9]

Fonds de programmation pour les secours d'urgence [10]

Questions relatives aux programmes VIH/SIDA [11]

Le Conseil d'administration adopte des décisions sur les questions.

Clôture de la session

Le Directeur général et le Président font des déclarations finales.

Le Conseil d'administration termine ainsi sa première session ordinaire de 1994.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirty-first session
United Nations Office at Vienna

FRIDAY, 25 FEBRUARY 1994

439th meeting

Matters relating to life sciences, including space medicine [11]

The Subcommittee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Canada, China and the Russian Federation.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trente et unième session
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 25 FEVRIER 1994

439e séance

La science de la vie, y compris la médecine spatiale [11]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Canada, de la Chine et de la Fédération de Russie.

Matters relating to remote sensing of the Earth by satellites including, inter alia, applications for developing countries [6]

The Subcommittee began its consideration of the item and heard statements by the representatives of India, the Russian Federation and Indonesia.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 24 FEBRUARY 1994

38th meeting

H.E. Mr. Mate Granic, Deputy Prime Minister and Minister for Foreign Affairs of the Republic of Croatia, and H.E. Mr. Stojan Andov, President of the Assembly of the Former Yugoslav Republic of Macedonia, addressed the Commission.

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme and methods of work of the Commission [11]

Advisory services in the field of human rights [19]

The Commission continued its consideration of the items and heard statements by the representatives of Tunisia, Canada, Colombia, Germany, Cyprus, China, Italy, Japan, Austria and India.

The representative of Cuba made a statement in the exercise of the right of reply.

39th meeting

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories, including [12]

(a) Question of human rights in Cyprus

(b) Study of violations which appear to reveal a consistent pattern of gross violations of human rights as provided for in Commission resolution 8 (XXIII) and the Economic and Social Council resolutions 1235 (XLII) and 1503 (XLVIII): report of the Working Group on Situations established by Economic and Social Council resolution 1990/41 of 25 May 1990

Mr. Galindo Pohl, Special Representative on the situation of human rights in the Islamic Republic of Iran, Mr. Felix

La télédétection spatiale, y compris, notamment, les applications intéressant les pays en développement [6]

Le Sous-Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Inde, de la Fédération de Russie et de l'Indonésie.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 24 FEVRIER 1994

38e séance

S.E. M. Mate Granic, Vice-Premier Ministre et Ministre des affaires étrangères de la République de Croatie, et S.E. M. Stojan Andov, Président de l'Assemblée de l'ex-République yougoslave de Macédoine, prononcent des allocutions.

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [19]

La Commission poursuit l'examen des questions en entendant des déclarations des représentants de la Tunisie, du Canada, de la Colombie, de l'Allemagne, de Chypre, de la Chine, de l'Italie, du Japon, de l'Autriche et de l'Inde.

Le représentant de Cuba exerce le droit de réponse.

39e séance

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où que ce soit dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants, et notamment [12]

a) Question des droits de l'homme à Chypre

b) Etude des violations qui semblent révéler l'existence d'un ensemble de violations flagrantes et systématiques des droits de l'homme, conformément à la résolution 8 (XXIII) de la Commission et aux résolutions 1235 (XLII) et 1503 (XLVIII) du Conseil économique et social : rapport du Groupe de travail des situations créé en vertu de la résolution 1990/41 du Conseil économique et social, en date du 25 mai 1990

M. Galindo Pohl, Représentant spécial sur la situation des droits de l'homme dans la République islamique d'Iran, M.

Ermacora, Special Rapporteur on the situation of human rights in Afghanistan, Mr. Yozo Yokota, Special Rapporteur on the situation of human rights in Myanmar, and Mr. Bruni Celli, Special Rapporteur on the situation on human rights in Haiti, introduced their reports.

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme and methods of work of the Commission [11]

Advisory services in the field of human rights [19]

The Commission continued its consideration of the items and heard statements by the representative of Cameroon and by the observers for New Zealand and Paraguay, as well as by the representative of UNIFEM.

The observers of the following non-governmental organizations also made statements: Third World Movement against the Exploitation of Women, Human Rights Advocates, International Human Rights Law Group, Amnesty International and Friends World Committee for Consultation.

40th meetig

The Commission continued its consideration of agenda items 11 and 19 and heard statements by the representatives of China and Indonesia and by the observer El Salvador and the representative of the United Nations Observer Mission in El Salvador (ONUSAL).

The observers of the following non-governmental organizations also made statements: Inter-parliamentary Union, Caritas Internationalis, Human Rights Watch, International League for the Rights and Liberation of Peoples, International Association of Educators for World Peace, International Organization for the Development of Freedom of Education, International Lesbians and Gay Association, International Council on Social Welfare, American Association of Jurists, Liberation, International Association against Torture, International Federation of University Women and Sierra Club Legal Defense Fund.

Felix Ermacora, Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme en Afghanistan, M. Yozo Yokota, Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme au Myanmar, et M. Bruni Celli, Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme en Haïti, présentent leurs rapports.

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [19]

La Commission poursuit l'examen des questions en entendant des déclarations du représentant du Cameroun et des observateurs de la Nouvelle-Zélande et du Paraguay, ainsi que de la représentante de l'UNIFEM.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes prennent également la parole : Mouvement du tiers-monde contre l'exploitation des femmes, Human Rights Advocates, International Human Rights Law Group, Amnesty International et Comité consultatif mondial de la Société des amis.

40e séance

La Commission poursuit l'examen des points 11 et 19 en entendant des déclarations des représentants de la Chine et de l'Indonésie et de l'observateur d'El Salvador et du représentant de la Mission d'observation des Nations Unies en El Salvador (ONUSAL).

Les observateurs des organisations non gouvernementales prennent également la parole : Union interparlementaire, Caritas Internationalis, Human Rights Watch, Ligue internationale pour les droits et la libération des peuples, Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale, Organisation internationale pour le développement de la liberté d'enseignement, International Lesbians and Gay Association, Conseil international de l'action sociale, Association américaine de juristes, Libération, Association internationale contre la torture, Fédération internationale des femmes diplômées des universités et Sierra Club Legal Defense Fund.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Accession: Latvia (24 February 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Adhésion : Lettonie (24 février 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

Protocol to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), concluded at Geneva on 5 July 1978

Accession: Latvia (14 January 1994)*

Protocol to the Convention on the Contract for the International Carriage of Passengers and Luggage by Road (CVR), concluded at Geneva on 5 July 1978

Accession: Latvia (14 January 1994)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Signature: United Republic of Tanzania (25 February 1994)

* The date of receipt of the relevant documents.

Protocole à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR), conclu à Genève le 5 juillet 1978

Adhésion : Lettonie (14 janvier 1994*)

Protocole à la Convention relative au contrat de transport international voyageurs et de bagages par route (CVR), conclu à Genève le 5 juillet 1978

Adhésion : Lettonie (14 janvier 1994*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Signature : République-Unie de Tanzanie (25 février 1994)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *February* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Botswana
Mrs. Pholile E. Legwaila
Chargé d'affaires

Asian States:
Lao People's Democratic Republic
H.E. Mr. Alounkèo Kittikhoun

Eastern European States:
Yugoslavia
H.E. Mr. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Mr. Eugene M. Pursoo

Western European and Other States:
San Marino
H.E. Mr. Pier Giovanni Guardigli

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *février* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Botswana
Mme Pholile E. Legwaila
Chargée d'affaires

Etats d'Asie :
République démocratique populaire lao
S.E. M. Alounkèo Kittikhoun

Etats d'Europe orientale :
Yougoslavie
S.E. M. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. M. Eugene M. Pursoo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Saint-Marin
S.E. M. Pier Giovanni Guardigli

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01185